

SENNHEISER	EN
	
CH 10	FR
CH 10 USB	IT
CH 20 MB	PT
CH 20 MB USB	EL
CH 30	SV
Headset charger	FI
UI 10 BL	PL
2.5 mm jack plug	RU
MCH 7	ZH
Multi-USB power source	TW
	TR
	JA
	ID
	KO

EN Safety Guide	FI Turvaohjeet
DE Sicherheitshinweise	PL Instrukcje bezpieczeństwa
FR Guide sécurité	RU Руководство по безопасности
IT Guida alla sicurezza	ZH 安全指南
ES Guía de seguridad	TW 安全指南
PT Guia de Segurança	TR Güvenlik Kılavuzu
NL Veiligheidsids	JA 安全ガイド
EL Οδηγός ασφαλείας	ID Panduan Keselamatan
DA Sikkerhedsvejledning	KO 안전에 관한 사항
SV Säkerhetsguide	







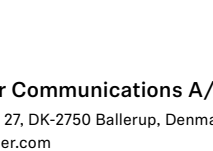

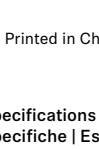
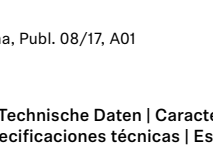
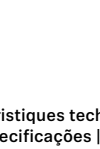
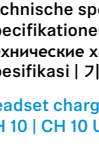
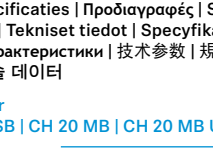
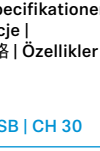
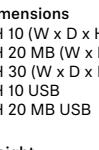
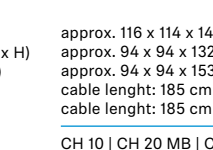
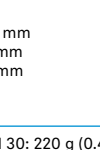
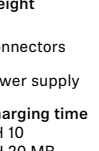
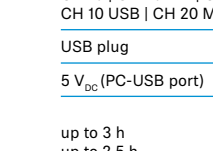

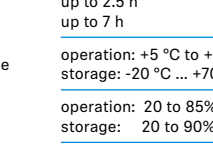
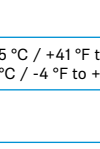
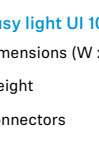
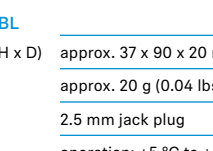
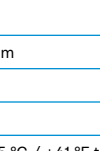
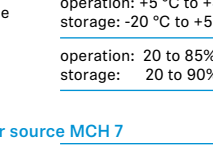
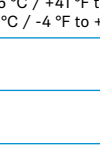
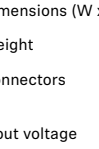
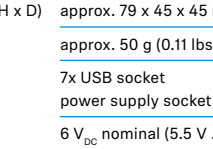
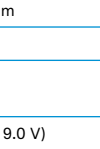
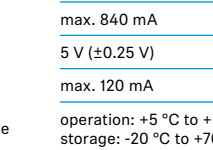
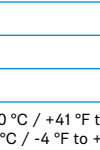
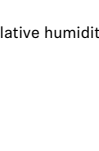
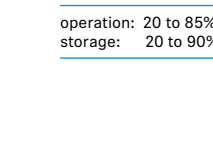
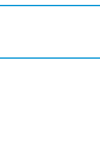



These accessories have been developed for office applications and are only suitable for indoor use.
The **CH 10** and **CH 30** chargers are accessories for the Sennheiser Communications Headsets:

- CH 10 | CH 10 USB** for DW/ SD/ D 10 Series (Office/Pro 1/Pro 2) and **CH 30** for SDW 5000 Series

The **CH 10** and **CH 30** can be connected to the **MCH 7** multi USB power supply.
The **CH 20 MB | CH 20 MB USB** headset charger is an accessory for the Bluetooth® headset **MB Pro 1/ MB Pro 2**.
The **UI 10 BL** Busy light is an accessory that can be connected to a base station of the SDV 5000 Series.

It is considered improper use when this product is used for any application not named in the associated product guides.
Sennheiser does not accept liability for damage arising from abuse or misuse of this product and its attachments/accessories.
Sennheiser is not liable for damages to USB devices that are not consistent with the USB specifications.





For further information please visit our website:











www.sennheiser.com			
Sennheiser Communications A/S			
Industriparken 27, DK-2750 Ballerup, Denmark www.sennheiser.com			
Printed in China, Publ. 08/17, A01			
			
			
			
			
			
			
			
			
			
			

Sennheiser Communications A/S provides a warranty of 24 months on this product.
For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.

Sennheiser product warranty FOR AUSTRALIA ONLY
Sennheiser’s goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits or modifies any liability of Sennheiser which is imposed by law, or limits or modifies any remedy available to the consumer which is granted by law.

Headset charger	
CH 10 CH 10 USB CH 20 MB CH 20 MB USB CH 30	
Dimensions	approx. 116 x 114 x 140 mm
CH 10 (W x D x H)	approx. 94 x 94 x 132 mm
CH 30 (W x D x H)	approx. 94 x 94 x 153 mm
CH 10 USB	cable length: 185 cm
CH 20 MB USB	cable length: 185 cm
Weight	CH 10 CH 20 MB CH 30: 220 g (0.49 lbs)
	CH 10 USB CH 20 MB USB: 33 g (0.07 lbs)
Connectors	USB plug
Power supply	5 V _{DC} (PC-USB port)
Charging time	
CH 10	up to 3 h
CH 20 MB	up to 2.5 h
CH 30	up to 7 h
Temperature range	operation: +5 °C to +45 °C / +41 °F to +113 °F
	storage: -20 °C ... +70 °C / -4 °F to +158 °F
Relative humidity	operation: 20 to 85% storage: 20 to 90%
Busy light UI 10 BL	
Dimensions (W x H x D)	approx. 37 x 90 x 20 mm
Weight	approx. 20 g (0.04 lbs)
Connectors	2.5 mm jack plug
Temperature range	operation: +5 °C to +45 °C / +41 °F to +113 °F
	storage: -20 °C to +55 °C / -4 °F to +131 °F
Relative humidity	operation: 20 to 85% storage: 20 to 90%
Multi USB power source MCH 7	
Dimensions (W x H x D)	approx. 79 x 45 x 45 mm
Weight	approx. 50 g (0.11 lbs)
Connectors	7x USB socket power supply socket
Input voltage	6 V _{DC} nominal (5.5 V ... 9.0 V)
Input current	max. 840 mA
Output voltage	5 V (±0.25 V)
Output current	max. 120 mA
Temperature range	operation: +5 °C to +40 °C / +41 °F to +104 °F
	storage: -20 °C to +70 °C / -4 °F to +158 °F
Relative humidity	operation: 20 to 85% storage: 20 to 90%

Dimensions (W x H x D)	approx. 79 x 45 x 45 mm	
Weight	approx. 50 g (0.11 lbs)	
Connectors	7x USB socket power supply socket	
Input voltage	6 V _{DC} nominal (5.5 V ... 9.0 V)	
Input current	max. 840 mA	
Output voltage	5 V (±0.25 V)	
Output current	max. 120 mA	
Temperature range	operation: +5 °C to +40 °C / +41 °F to +104 °F	
	storage: -20 °C to +70 °C / -4 °F to +158 °F	
Relative humidity	operation: 20 to 85% storage: 20 to 90%	

DE	
-----------	--

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Sicherheitshinweise, Kurzanleitung (je nach Lieferumfang) sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- Geben Sie das Produkt stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen an Dritte weiter.
- Do not use an obviously defective product.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen CH 10/20/30 und Herzschrittmacher bzw. implantiertem Defibrillator (ICD), da das Produkt permanente Magnetfelder erzeugt.
- Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörtelle von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Produktstörungen und Störungen vermeiden

- Halten Sie das Produkt stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus (Föhn, Heizung, lange Sonneneinstrahlung etc.), um Korrosionen oder Verformungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie ausschließlich die von Sennheiser mitgelieferten oder empfohlenen Zusatzgeräte/ Zubehörtelle/ Ersatzteile.
- Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Schließen Sie die Kontakte des Produkts niemals kurz.
- Achten Sie darauf, dass keine metallischen Gegenstände (wie z. B. Büroklammer, Haarnadeln, Ohrringe) an die Schnittstellen und Kontakte geraten.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch/Haftung
Diese Zubehörtelle sind für den Einsatz im Büro konzipiert und ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
Die Ladegeräte **CH 10** und **CH 30** sind Zubehör für die Sennheiser Communications Headsets:

- CH 10 | CH 10 USB** für die DW/ SD/ D 10 Serie (Office/Pro 1/Pro 2) und **CH 30** für die SDW 5000 Serie

Das Headset-Ladegerät **CH 20 MB | CH 20 MB USB** ist ein Zubehör für das Bluetooth®-Headset **MB Pro 1/ MB Pro 2**.

Das **UI 10 BL** Busy light ist ein Zubehör zum Anschluss an eine Basisstation der SDW 5000-Serie.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie dieses Produkt anders benutzen, als in den zugehörigen Produktanleitungen beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/ Zubehörtelle.


Sennheiser haftet nicht für Schäden an USB-Geräten, die nicht mit den USB-Spezifikationen im Einklang sind.

Herstellerklärungen
Garantie
Sennheiser Communications A/S übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.
Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- WEEE-Richtlinie (2012/19/UE) Entsorgen Sie dieses Produkt bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling-Center.

EU-Konformität
Die EU-Konformitätserklärung steht Ihnen im Internet unter www.sennheiser.com/download und der Suche nach dem Produktnamen zur Verfügung.

FR	
-----------	--

ES	
-----------	--

Règles importantes de sécurité

- Veillez lire attentivement et entièrement le manuel d'utilisation, le guide sécurité, le guide expresse (fourni) avant d'utiliser le produit.
- Toujours inclure ce guide sécurité lors du passage du produit à des tiers.
- Ne pas utiliser un produit visiblement défectueux.
- Prévention des risques pour la santé et accidents
- Toujours maintenir une distance d'au moins 10 cm entre le CH 10/20/30 et le pacemaker ou un défibrillateur implanté car le produit génère des champs magnétiques en permanence.
- Conservet le produit, les accessoires et les parties de l'emballage hors de portée des enfants et des animaux de compagnie afin d'éviter les accidents et les risques d'étouffement.

Éviter les dégâts sur le produit et mauvais fonctionnement

- Toujours maintenir le produit au sec et ne pas exposer à des températures extrêmes (sèche-cheveux, chauffage, exposition prolongée au soleil, etc.) afin d'éviter toute corrosion ou déformation.
- Utilisez uniquement les raccords/entres / accessoires fournis ou recommandés par Sennheiser.
- Nettoyez uniquement le produit avec un chiffon doux et sec.
- Ne pas faire court-circuiter les contacts du produits. Veiller à ce qu'aucun objet en métal (par ex. trombone, barrettes, boucles d'oreilles) ne rentre en contact avec les interfaces et les contacts.

Utilisation conforme / responsabilité
Ces accessoires ont été conçus pour une utilisation en bureau et ne sont valables que pour une utilisation en intérieur.
Les chargeurs **CH 10** et **CH 30** sont des accessoires pour les micros-casques de Sennheiser Communications :

- CH 10 | CH 10 USB** pour les gammes DW/ SD/ D 10 (Office/Pro 1/Pro 2) et **CH 30** pour gammes SDW 5000

Le **CH 10** et le **CH 30** peuvent être connectés à l'alimentation USB multiple **MCH 7**.
Le chargeur pour micro-casque **CH 20 MB | CH 20 MB USB** est un accessoire pour le micro-casque Bluetooth® MB Pro 1 / MB Pro 2.
La busy light **UI 10 BL** est un accessoire qui peut être connecté au socle des gammes SDW 5000.

Il est considéré comme une utilisation incorrecte lorsque ce produit est utilisé pour toute application non mentionnée dans les guides des produits associés.
Sennheiser n'accepte aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation abusive ou erronée de ce produit et de ses accessoires.
Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage aux appareils USB qui ne répondent pas aux spécifications USB.

Spécifications du fabricant

Garantie
Sennheiser Communications A/S offre une garantie de 24 mois sur ce produit.
En ce qui concerne les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site Internet www.sennheiser.com ou contactez votre partenaire Sennheiser.

Conformément aux exigences suivantes

- Directive DEEE (2012/19/UE) Veuillez jeter ce produit en le transportant à votre point de collecte local ou à votre centre de recyclage.

Conformité UE
La déclaration de conformité UE est disponible sur notre site Internet à www.sennheiser.com/download, et faites une recherche par nom de produit.

IT	
-----------	---

Istruzioni importanti per la sicurezza

- Leggi il manuale di istruzioni, la guida alla sicurezza e la guida rapida (se in dotazione) con attenzione e in maniera integrale prima di cominciare a usare il prodotto.
- Acciudi sempre la presente guida alla sicurezza quando consegna il prodotto a terze parti.
- Non utilizzare un prodotto che sia manifestamente difettoso.

Prevenzione di danni alla salute e incidenti

- Mantieni sempre una distanza di almeno 10 cm fra CH 10/20/30 e un pacemaker cardiaco o un defibrillatore impiantato in quanto il prodotto genera campi magnetici permanenti.
- Tieni il prodotto, gli accessori e i componenti del packaging al di fuori della portata di bambini e animali allo scopo di prevenire incidenti e il rischio di soffocamento.

Prevenzione di danni al prodotto e malfunzionamenti

- Tieni sempre il prodotto all'asciutto e non esporlo a temperature estreme (phon, stufe, con attenzione e in maniera integrale prima di cominciare a usare il prodotto).
- Usa solo gli strumenti/accessori/componenti di ricambio forniti in dotazione o consigliati da Sennheiser.
- Pulisci il prodotto solo con un panno morbido e asciutto.
- Non mandare in cortocircuito i contatti del prodotto. Assicurati che non siano presenti oggetti metallici (ad esempio, graffette, forcine, orecchini) a contatto con le interfacce e i contatti.

Utilizzo previsto/Responsabilità
Questi accessori sono stati progettati per applicazioni di ufficio e sono idonei solo per l'utilizzo al chiuso.
I caricatori **CH 10** e **CH 30** sono accessori per le cuffie Sennheiser Communications:

- CH 10 | CH 10 USB** per la serie DW/SD/D 10 (Office/Pro 1/Pro 2); e **CH 30** per la serie SDW 5000

CH 10 e **CH 30** possono essere connessi all'alimentazione multi-USB **MCH 7**.

Il caricatore per le cuffie **CH 20 MB | CH 20 MB USB** è un accessorio per le cuffie Bluetooth® MB Pro 1/MB Pro 2.
La Busy light **UI 10 BL** è un accessorio che può essere connesso a una postazione di base della serie SDW 5000.
Nel caso in cui questo prodotto venga utilizzato per qualsiasi applicazione non indicata nelle guide al prodotto a questo associate, tale utilizzo verrà considerato come improprio.
Sennheiser non accetta responsabilità per danni insorgenti da utilizzo errato o improprio di questo prodotto e dei suoi strumenti/accessori.
Sennheiser non risponde dei danni a dispositivi USB che non risultano conformi alle specifiche di tale tecnologia.

Dichiarazioni del produttore
Garanzia
Sennheiser Communications A/S offre una garanzia di 24 mesi su questo prodotto.
Per le condizioni di garanzia correnti, visita il nostro sito all'indirizzo www.sennheiser.com o contatta il tuo partner Sennheiser.

In adempienza con i requisiti seguenti

- Direttiva RAE (2012/19/UE) Ti preghiamo di smaltire il presente prodotto conferendolo presso il tuo punto di raccolta o centro di riciclaggio di zona per i prodotti di questo tipo.

Conformità UE
La Dichiarazione di conformità UE è disponibile sul nostro sito all'indirizzo www.sennheiser.com/download cercando il nome del prodotto.

PT	
-----------	--

EL	
-----------	---

NL	
-----------	---

Instrucciones de seguridad importantes

- Lea atentamente el manual de instrucciones, la guía de seguridad y la guía rápida (proporcionada) antes de usar el producto.
- En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas indicaciones de seguridad.
- No utilice productos que presenten defectos evidentes.

Cómo evitar problemas de salud y accidentes

- Mantenga siempre una distancia de al menos 10 cm (3,94”) entre el CH 10/20/30 y un marcapasos o desfibrilador implantado puesto que el producto genera campos magnéticos permanentes.
- Mantenga el producto, los accesorios y los elementos del embalaje fuera del alcance de niños y mascotas para evitar accidentes y riesgo de ahogamiento.

Cómo evitar daños al producto y averías

- Mantenga el producto siempre seco y no lo exponga a temperaturas extremas (secador, exposición prolongada a la luz del sol, etc.) para evitar su corrosión o deformación.
- Utilice solo complementos, accesorios o recambios proporcionados o recomendados por Sennheiser.
- Limpie el producto con un paño suave seco.
- No provoque cortocircuitos en los contactos del producto. Asegúrese de que ningún objeto metálico (como un clip, una horquilla, un pendiente) toca las interfaces o los contactos.

Uso previsto/Responsabilidad
Estos accesorios están diseñados para oficina y solo son aptos para usar en interiores.
Los cargadores **CH 10** y **CH 30** son accesorios para los auriculares de Sennheiser Communications:

- CH 10 | CH 10 USB** para las series DW/ SD/ D 10 (Office/Pro 1/Pro 2) y **CH 30** para la serie SDW 5000

Los cargadores **CH 10** y **CH 30** pueden conectarse a la fuente de alimentación multi USB **MCH 7**.

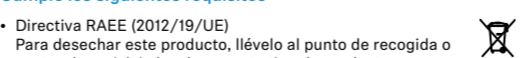
El cargador **CH 20 MB | CH 20 MB USB** es un accesorio para el auricular Bluetooth® MB Pro 1/ MB Pro 2.
El dispositivo Busy light **UI 10 BL** es un accesorio que puede conectarse a una base de la serie SDW 5000.
Se considera uso inadecuado el uso de este producto para cualquier aplicación no mencionada en las guías del producto asociadas.
Sennheiser no asume ninguna responsabilidad por daños derivados del uso incorrecto o excesivo de este producto y de sus complementos/ accesorios.
Sennheiser no se responsabilizará por daños en aparatos USB que no coincidan con las especificaciones USB.

Declaraciones del fabricante
Garantía
Sennheiser Communications A/S ofrece una garantía de 24 meses por este producto.
Para consultar las condiciones de garantía actuales, visite nuestra web en www.sennheiser.com o póngase en contacto con su distribuidor Sennheiser.

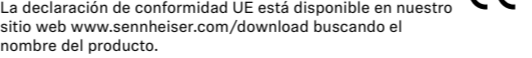
Cumple los siguientes requisitos

- WEEE-directiva (2012/19/UE) Para desechar este producto, lévelo al punto de recogida o centro de reciclaje local para los tipos de productos.

Conformidad UE
La declaración de conformidad UE está disponible en nuestro sitio web www.sennheiser.com/download buscando el nombre del producto.

EU-conformiteit	
------------------------	---

De EU Verklaring van Conformiteit is beschikbaar op onze website www.sennheiser.com/download. U kunt het product zoeken op naam.

EU-conformitete	
------------------------	---

PT	
-----------	---

Instruções de Segurança Importantes

- Leia com atenção e na sua íntegra o manual de instruções, guia de segurança e guia rápido (conforme fornecido) antes de usar o produto.
- Inclua sempre o guia de segurança quando transmitir o produto a terceiros.
- Não utilize um produto que esteja claramente danificado.

Prevenir danos à saúde e acidentes

- Mantenha sempre uma distância de, no mínimo, 10 cm (3,94 pol.) entre o CH 10/20/30 e o pacemaker cardíaco ou desfibrilador implantado, visto que o produto gera campos magnéticos.
- Mantenha o produto, acessórios e peças da embalagem fora do alcance de crianças e animais de estimação para prevenir acidentes e perigos de asfixia.

Prevenir danos no produto e avarias

- Mantenha o produto sempre seco e não o exponha a temperaturas extremas (secador de cabelo, aquecedor, exposição prolongada à luz solar, etc.) para evitar corrosão e deformação.
- Use apenas equipamentos/acessórios/peças sobresselentes fornecidos ou recomendados pela Sennheiser.
- Limpe o produto apenas com um pano suave e seco.

Não curto-circuitar os contactos do produto. Certifique-se de que objetos metálicos (p. ex., cliques de papel, ganchos de cabelo, brinços) não entrem em contacto com os interfaces e contactos.

Utilização correta/responsabilidade
Estes acessórios foram concebidos para aplicações em escritórios e apenas se destinam à utilização em espaços interiores.
Os carregadores **CH 10** e **CH 30** são acessórios para os headsets Sennheiser Communications:

- CH 10 | CH 10 USB** para as Séries DW/ SD/ D 10 (Office/Pro 1/Pro 2) e **CH 30** para a Série SDW 5000

CH 10 e **CH 30** podem ser ligados a fonte de alimentação multi-USB **MCH 7**.

O carregador de headset **CH 20 MB | CH 20 MB USB** é um acessório para o headset Bluetooth® MB Pro 1/ MB Pro 2.
O Busy light **UI 10 BL** é um acessório que pode ser ligado à estação de base da Série SDW 5000.
É considerada utilização incorreta quando este produto é usado para qualquer aplicação que não seja mencionada nos guias relacionados ao o produto.

A Sennheiser não se responsabiliza por danos que advanhem do abuso ou utilização incorreta deste produto e dos seus equipamentos/ acessórios.
A Sennheiser não se responsabiliza por danos em dispositivos USB que não estejam em conformidade com as especificações USB.

Declarações do Fabricante

Garantia
A Sennheiser Communications A/S oferece uma garantia de 24 meses para este produto.
Para consultar as presentes condições de garantia, vá à nossa página web em www.sennheiser.com ou entre em contacto com o seu parceiro Sennheiser.

Em conformidade com os seguintes requisitos

- Diretiva AHHE (2012/19/UE) Elimine este produto levando-o ao seu ponto de recolha ou centro de reciclagem local para tais equipamentos.

Conformidade UE
A Declaração de Conformidade UE está disponível na nossa página web em www.sennheiser.com/download, e procure pelo nome do produto.

DA	
-----------	--

JA

重要な安全に関する注意事項

- 製品をご使用になる前に、取扱説明書、安全ガイド、クイックガイド (付属) すべてをよく読んでください。
- 製品を第三者に譲渡する場合は、必ずこの安全ガイドも一緒に渡してください。
- 故障が明らかな製品は使用しないでください。

健康被害と事故の防止

- 製品は永久磁場を発生させるので、必ずCH 10/20/30と心臓ペースメーカーまたは植え込み型心臓除細動器の間は少なくとも 10 cm は離してください。
- 製品、アクセサリー、梱包材は、お子様やペットの手の届かないところに置き、事故や窒息の危険性を回避してください。

製品の損傷と故障の防止

- 常に製品を乾いた状態に維持し、極端な温度 (ヘッドライナー、ヒーター、長時間日光へさらすことなど) を避け、腐食や変形を回避してください。
- ゼンハイザーから提供または推奨されている付属品/アクセサリ/予備部品のみを使用してください。
- 製品は柔らかく乾いた布のみを使用して清掃してください。
- 製品の接点をショートをさせないでください。金属性の物 (クリップ、ヘアピン、イヤリングなど) がインターフェースや接点に近づかないようにしてください。

使用目的/責任

これらのアクセサリは、オフィスでの使用のために設計され、室内での使用のみに適しています。

CH 10 と CH 30 の充電器はゼンハイザーコミュニケーションズのヘッドセット用のアクセサリです。

- DW/SD/ D 10 シリーズ (Office/Pro 1/Pro 2) 用の **CH 10 | CH 10 USB**
- SDW 5000 シリーズ用の **CH 30**

CH 10 と CH 30 は、MCH 7 multi USB 電源に接続できます。

CH 20 MB | CH 20 MB USB ヘッドセット充電器は、Bluetooth® ヘッドセット MB Pro 1/ MB Pro 2 用のアクセサリです。

UI 10 BL Busy light は、SDW 5000 シリーズのベースステーションに接続できるアクセサリです。

この製品が、付属の製品ガイドに記載されている用途以外に使用される場合は、不適正な使用とみなされます。

ゼンハイザーは、本製品と、その付属品/アクセサリの誤用または乱用に起因する損傷には責任を負いません。

Sennheiser は、USB 規格に一致しない USB 機器の損傷には責任を負いません。

製造者宣言

保証

Sennheiser Communications A/S は、本製品に 24 ヶ月の保証を付与します。
現在の保証条件については、www.sennheiser.com の Web サイトをご覧になるか、ゼンハイザーパートナーにお問い合わせください。

TR

Önemli güvenlik talimatları

- Ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu, güvenlik kılavuzunu, hızlı kılavuzu (ürünle birlikte gelir) dikkatle okuyun.
- Ürünü üçüncü şahıslara verirken veya bu güvenlik kılavuzunu da beraberinde verin.
- Kusurlu olduğu bariz olan ürünleri kullanmayın.

Sağlığın zarar görmesini ve kazaları önleme

- Ürün kalıcı manyetik alanlar oluşturduğundan dolayı, CH 10/20/30'u her zaman kalp pili ve implante edilmiş defibrilatörden 10 cm (3.94") mesafede tutun ve bu mesafeyi daima koruyun.
- Kazaları ve boğulmaları önlemek için ürünü, aksesuarları ve ambalaj parçalarını çocukların ve ev hayvanlarının erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Ürünün görmesini ve arızaları önleme

- Korozyon ve deformasyonu önlemek için ürünü her zaman kuru tutun ve aşırı sıcaklıklara (saç kurutma makinesi, ısıtıcı, uzun süreli güneş ışığı vb.) maruz bırakmayın.
- Yalnızca Sennheiser tarafından önerilen eklentiler, aksesuarlar ve yedek parçaları kullanın.
- Ürünü yalnızca yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.
- Ürünün devrelerinde kısa devre yapmayın. Metal nesnelerin (ör. araç, toka, yüzük) arayüzler ve devreler ile temas etmemesini sağlayın.

Kullanım amacı/sorumluluk

Bu aksesuarlar ofis uygulamaları için tasarlanmıştır ve sadece kapalı alanlarda kullanın için uygundur.

CH 10 ve CH 30 şarj cihazları, Sennheiser Communications kulaklıkları için geliştirilmiş aksesuarlardır:

- DW/ SD/ D 10 serisi (Office/Pro 1/Pro 2) için **CH 10 | CH 10 USB** ve
- SDW 5000 serisi için **CH 30**
- CH 10 ve CH 30 modelleri, MCH 7 çoklu USB güç kaynağına bağlanabilir.
- CH 20 MB | CH 20 MB USB** kulaklık şarj cihazı, MB Pro 1/ MB Pro 2 Bluetooth® kulaklık modellerinin bir aksesuarıdır.
- UI 10 BL** meşgul ışığı, SDW 5000 serisinin baz istasyonuna bağlanabilen bir aksesuardır.

Bu ürünün ilgili ürünlerin kılavuzlarında anlatılan bir uygulama ile birlikte kullanılması, uygunsuz kullanım kategorisine girer.

Sennheiser, bu ürünün ve eklentilerinin/aksesuarlarının her veya hatalı kullanımdan kaynaklanan zararlar için sorumluluk kabul etmez. Sennheiser firması, USB teknik özelliklerine uygun olmayan USB cihazlarındaki hasarlardan sorumlu değildir.

İmlatçının Beyanları

Garanti

Sennheiser Communications A/S, bu ürüne 24 ay garanti vermektedir. Güncel garanti koşulları için lütfen www.sennheiser.com adresindeki web sitemizi ziyaret edin veya Sennheiser temsilciniz ile iletişime geçin.

Aşağıdaki standartlara uygundur

- WEEE Direktifi (2012/19/AB) Bu ürünü, lütfen bölgenizde bu tür ekipmanların bertarafı için öngörülümüş toplama noktasına veya geri dönüşüm merkezine bırakarak bertaraf edin.

AB Uygunluğu

AB Uygunluk Beyanı için www.sennheiser.com/download adresindeki web sayfamızı ziyaret edin ve ürünü adıyla aratın.

ID

Instruksi keselamatan penting

- Bacalah panduan instruksi, panduan keselamatan, panduan cepat (sebagaimana disediakan) secara saksama dan selengkapnya sebelum menggunakan produk ini.
- Selalu sertakan panduan keselamatan saat memberikan produk ini kepada pihak ketiga.
- Jangan gunakan produk yang sudah jelas rusak.

Menencegah kerusakan kesehatan dan kecelakaan

- Selalu pertahankan jarak minimal 3,94" (10 cm) antara CH 10/20/30 dan alat pacu jantung atau implan defibrilator karena produk ini menghasilkan medan magnet permanen.
- Jauhkan produk, aksesoris, dan bagian kemas dari jangkauan anak-anak dan binatang peliharaan untuk mencegah kecelakaan dan bahaya tersedak.

Menencegah kerusakan produk dan malafungsi

- Jagalah agar produk ini tetap kering dan tidak terpapar dengan suhu ekstrem (pengering rambut, pemanas, terkena sinar matahari dalam waktu yang lama, dll.) agar tidak berkarat atau berubah bentuk.
- Gunakan hanya tambahan/aksesori/suku cadang yang disediakan atau disarankan oleh Sennheiser.
- Bersihkan produk ini hanya dengan kain yang lembut dan kering.
- Jangan gunakan sirkuit pendek pada kontak produk. Pastikan bahwa tidak ada benda logam (misalnya, penjepit kertas, penjepit rambut, anting-anting) yang bersentuhan dengan antarmuka dan kontak.

Tujuan penggunaan/liabilitas

Semua aksesoris ini telah dirancang untuk aplikasi kantor dan hanya cocok untuk digunakan di dalam ruangan.

Pengisi daya **CH 10** dan **CH 30** adalah aksesoris untuk headset Sennheiser Communications:

- CH 10 | CH 10 USB** untuk Serial DW/ SD/ D 10 (Office/Pro 1/Pro 2) dan
- CH 30** untuk Serial SDW 5000
- CH 10 dan CH 30 dapat dihubungkan ke pasokan daya Multi-USB **MCH 7**. Pengisi daya headset **CH 20 MB | CH 20 MB USB** adalah aksesoris untuk headset MB Pro 1/ MB Pro 2 Bluetooth®.
- Busy light **UI 10 BL** adalah aksesoris yang dapat dihubungkan ke stasiun induk Serial SDW 5000.
- Penggunaan produk ini untuk aplikasi yang tidak tercantum dalam panduan produk yang terkait dianggap penggunaan yang tidak benar. Sennheiser tidak mau menanggung liabilitas atas kerusakan yang timbul karena penyalahgunaan produk ini dan tambahan/aksesorinya. Sennheiser tidak bertanggung jawab atas kerusakan perangkat USB yang tidak kompatibel dengan spesifikasi USB.

Pernyataan Produsen

Garansi

Sennheiser Communications A/S memberikan 24 bulan garansi untuk produk ini.

Untuk ketentuan garansi saat ini, kunjungi situs web kami di www.sennheiser.com atau hubungi mitra Sennheiser Anda.

Statements regarding Canada/
Déclaration requise par la FCC et l'Industrie Canada

<p>FCC Declaration of Conformity (DoC)</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>FCC</p> <p>SENNHEISER</p> <p>Model No: CH 10</p> </div>
<p>We,</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>Sennheiser Electronic Corporation</p> <p>One Enterprise Drive • Old Lyme •</p> <p>CT 06371 • USA</p> <p>Tel: +1(860) 434 8950, ext. 144</p> <p>Fax: +1(860) 434 1759</p> </div>
<p>declare the above device comply with the requirements of Federal Communications Commission.</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC rules.</p> <p>Operation is subject to the following two conditions:</p> <p>1) This device may not cause harmful interference, and</p> <p>2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation</p> <p>Responsible Party: Markus Wirtz</p>

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subjected to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and

can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful

interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Sennheiser electronic Corp. may void the FCC authorization to operate this equipment.

In compliance with – CH 30 | MCH 7:


Europe		
--------	---	---

In compliance with – UI 10 BL:

Europe		
China		

Australia/ New Zealand	
------------------------	---

In compliance with – CH 10:

USA	
Canada	CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Europe		
--------	---	---

Australia/ New Zealand	
------------------------	---

In compliance with – CH 20 MB:

Europe		
China		

Headset charger CH 20 MB ONLY

TW

重要安全須知

- 使用本產品前，請詳閱說明手冊、安全指南、快速指南（如附）。
- 將本產品移交給第三人時，務必附上本安全指南。
- 若本產品有明顯瑕疵，不要使用。

預防健康損害及意外事故

- 由於本產品會產生永久磁場，因此 CH 20 MB 與心律調節器或植入式去顫器之間，至少須保持 3.94 英寸（10 公分）距離。
- 請將產品主機、配件及包裝內零件放置於兒童及寵物無法觸及之處，以防發生意外或噁喉事故。

預防產品損壞及故障

- 務必保持產品乾燥，並不可暴露於極端溫度之下（例如吹風機、噴氣機、長時間曝曬太陽等），以防腐蝕或變形。
- 只應使用 Sennheiser 供應或建議的附件/配件/替換零件。
- 只應使用柔軟的乾布清潔本產品。
- 切勿使產品的接觸點短路。請防任何金屬物體（例如迴紋針、髮夾、耳環等）接觸到產品介面及接觸點。

預期用途/法律責任

以下配件專為辦公室應用而設計，僅適合在室內使用。

CH 20 MB | CH 20 MB USB 耳機充電器是藍牙耳機 MB Pro 1/ MB Pro 2 專用配件。

若將本產品用於相關產品指南中未指明的用途，均視為不當使用。

對於過度或不當使用本產品及其附件/配件所造成的損壞，Sennheiser 概不負責。

Sennheiser 毋庸賠償因與 USB 規格不相容，導致 USB 裝置的損壞。

製造商聲明

保固

Sennheiser Communications A/S 為本產品提供 24 個月保固。欲知最新保固條件，請參閱本公司官網 www.sennheiser.com 或聯絡當地 Sennheiser 合作廠商。

Headset charger CH 20 MB ONLY

ZH

重要安全提示

- 在使用产品前 请认真完整阅读操作说明书、安全指南、快速入门指南（按照供货情况）。
- 在产品交给第三方使用时，请务必随附本安全提示。
- 如果设备出现明显损坏，请不要继续使用。

避免健康受损及事故发生

- 因CH20等产品会产生永久磁场，请始终保持其距离心机起搏器或植入式除颤仪3.94英寸（10厘米）以上。
- 请将产品部件、包装部件和配件置于儿童和宠物可触及范围之外，以防发生意外和由于误食而导致的窒息危险。

避免产品受损及故障发生

- 保持产品干燥，不要将其暴露在极低或极高的环境温度下（吹风机、暖气、长时间日照等）以防锈蚀或变形。
- 仅可使用由Sennheiser提供或推荐的附件/配件/备件。
- 只用于干燥的软布清洁产品。
- 绝不可短路连接产品的触点。注意避免金属物件（如回形针、发夹、耳环等）卡到接口或触点上。

规范使用责任

这些配件专为办公室应用设计，仅适合室内使用。

CH 20 MB/CH 20 MB USB耳机充电器是蓝牙耳机 MB Pro 1/MB Pro 2的配件。任何在相关产品指南中未指定的用途都被认为是产品的错误使用。对因滥用或不规范使用产品及附加设备/配件造成的损坏，Sennheiser公司概不承担任何责任。

如果使用规格不符合要求的USB设备，Sennheiser公司对可能造成的损坏概不承担任何责任。

制造商声明

质保

Sennheiser Communications A/S公司对本产品承担24个月的质量保证。 您可以登录公司网站www.sennheiser.com或通过Sennheiser合作伙伴了解目前适用的质保条件。

Headset charger CH 20 MB ONLY

KO

중요한 안전 지침

- 제품을 사용하기 전에 제공된 바와 같이 설명서, 안전 가이드, 빠른 가이드를 신중하고 완벽하게 숙지하십시오.
- 제3자에게 본 제품을 알도할 때에는 항상 이 안전 지침도 함께 알도하십시오.
- 확실히 손상된 경우에는 본 제품을 사용하지 마십시오.

건강 손상 및 사고 방지

- CH 20 MB 은 영구 자기장을 발생시키니, 심장 박동기 또는 이식된 제세동기와 제품 사이에 항상 최소 10cm (3.94")의 거리를 유지하십시오.
- 사고와 실서 위험을 방지하기 위해 제품과 포장, 그리고 액세서리의 부품들 어린이와 애완동물이 건드리지 못하는 곳에 두십시오.

제품의 손상 및 고장 방지

- 부식이나 변형을 방지하려면, 제품을 항상 건조하게 유지하고 매우 낮은 온도나 너무 높은 온도(예: 드라이어, 난방장치, 직사광선)에 장시간 노출 당에 노출시키지 마십시오.
- Sennheiser에서 제공하거나 추천하는 부속품/액세서리/예비 부품만 사용하십시오.
- 본 제품을 닦을 때는 부드럽고 마른 천만을 사용하십시오.
- 제품 접점을 절대로 단락시키지 마십시오. 금속성 물체(예: 사무용 집게, 머리핀, 귀걸이)가 인터페이스 및 접점에 닿지 않도록 하십시오.

적절한 사용/책임

이 액세서리(부속품)들은 사무용으로 설계되었으며, 실내에서만 사용할 수 있습니다.

CH 20 MB/ CH 20 MB USB 헤드셋 충전기는 Bluetooth® 헤드셋 MB Pro 1 / MB Pro 2의 액세서리(부속품)입니다.

이 제품이 관련 제품 가이드에 나오지 않은 응용 프로그램에 사용되는 경우 부적절한 사용으로 간주됩니다.

본 제품과 그 추가 기기/액세서리를 부적절하게 사용하거나 오용할 경우, 저희 Sennheiser사는 그로 인해 발생한 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.

저희 Sennheiser사는 USB 사양에 적합하지 않은 USB 장치에서 발생한 손상에 대해서 책임을 지지 않습니다.

제조사 선언

품질 보증

Sennheiser Communications A/S는 24개월 동안 이 제품에 대한 품질을 보장합니다. 현재 유효한 보증 조건은 www.sennheiser.com 또는 Sennheiser 상점들을 통해 확인할 수 있습니다.